A Longitudinal Study of Language Adaptation at Multiple Timescales in Native- and Non-Native Speakers

May 2020

OfficeHours_IS5_20160407_Seg04.pdf

Follow this and additional works at: https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography

Recommended Citation
"OfficeHours_IS5_20160407_Seg04.pdf" (2020). Ethnography Transcription. 229. https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography/229

This Office Hours is brought to you for free and open access by the A Longitudinal Study of Language Adaptation at Multiple Timescales in Native- and Non-Native Speakers at Academic Commons. It has been accepted for inclusion in Ethnography Transcription by an authorized administrator of Academic Commons. For more information, please contact mona.ramonetti@stonybrook.edu, hu.wang.2@stonybrook.edu.
Setting: IS5’s office. Conversation about random topics.
Participants: I1 (researcher, on the left), IS5 (TA, facing camera)

xxx I1: when is the
xxx the trip to Japan?
xxx in summer?
xxx August
xxx IS5: after finals end
xxx ((incomprehensible))
xxx but I still
xxx I hope
xxx I can get the (visa)
xxx I1: how long will the visit be?
xxx whole week?
xxx IS5: the visa or?
xxx I1: no uh
xxx IS5: the trip
xxx I1: the trip
xxx IS5: one month
xxx I1: nice!
xxx IS5: it’s nice but ((sigh))
xxx I1: it’s nice and it’s a lot of burdens
xxx responsibility
Xxx IS5: ((incomprehensible)) get good chances like um:
Xxx he is one of the best professor
xxx actually in the USA
xxx in the his field
xxx he is one of the best.
xxx I1: alright
xxx IS5: yes
xxx so it offers be very good "opportunities"
xxx and it makes me feel like if I
xxx (do accept) such good opportunities
xxx I1: try (it out)
xxx maybe you will love high energy
xxx IS5: I like it but it’s just-
xxx I1: and you want many you wanna make it one of your
xxx possible career paths
xxx IS5: I like it but "I mean"-
xxx I1: just not as much as
xxx IS5: but the first time I
xxx I don’t know quantum information now
xxx I1: yea
xxx IS5: so I have to spend some time to know it
xxx I1: mhm
xxx IS5: and but I
xxx I1: mhm
xxx IS5: I think I know what ((incomprehensible))
xxx and how the experiment goes because I start to do when I
xxx was
xxx and undergraduate
xxx I1: ok
xxx but you are familiar with the field?
xxx IS5: yes I’m familiar with procedure even though I’m not
xxx familiar
xxx with the
xxx I1: software and hardwares=
xxx =ok
xxx IS5: and when I know uh
xxx >the the procedure of the students to ((incomprehensible))
xxx to professor what they will go through<
xxx I1: what do people-
xxx IS5: so which make me feel like
xxx because this is a very very large experiment
xxx I1: mhm
xxx IS5: uh
xxx thousands
xxx maybe like
xxx ten thousand people participate in it
xxx I1: ok
xxx IS5: and it’s included engineering
xxx engineers
xxx I1: mhm
xxx IS5: of course scientists and graduate students
xxx I1: ok
xxx IS5: so when «we publish paper there will be»
xxx thousands of authors
xxx I1: mhm
xxx IS5: «in the paper so»
xxx I1: mhm
xxx IS5: which means that uh
xxx if you
xxx nobody will know your (contribution) except your advisor or
xxx I1: right
xxx IS5: your
xxx so which mean that recommend letter or
xxx or
xxx the comments of your advisor is very very important
xxx I1: mhm
xxx IS5: and this is it’s very large so it needs a lot of money to
xxx support experiment
xxx which means if you can’t get such huge funding then the
xxx experiment die! *right
xxx I1: hm
xxx IS5: so you can’t do nothing
xxx I1: I see
xxx and what is the situation in quantum information?
3:00
xxx IS5: I’m not that
xxx I’m not very clear about that
xxx but what I
xxx what I know is that
xxx ((incomprehensible)) money that much
xxx many authors on there like
xxx maybe 10?
xxx I1: ok
xxx IS5: yea
xxx but
xxx I1: mhm
xxx IS5: they money they need for experiment
xxx is not compared with >((unclear)) experiments in the<
xxx I1: mhm
xxx IS5: is less
xxx I1: so it’s less difficult to:
xxx publish because
xxx IS5: publish uh?
xxx I1: become well-known
xxx or
xxx IS5: I don’t know
xxx I1: like
xxx that
xxx IS5: >but but but the thing is<
xxx other people can’t
xxx like if you have a paper-
xxx I1: get recognized
xxx they cannot recognize you because
xxx you are one of the
xxx maybe ten guys
xxx I1: mhm yea
xxx IS5: it’s easier to make opportunity =
xxx I1: =it’s so different from=
xxx IS5: =it’s different like
xxx this is what I worry about when I do experiments
xxx maybe I mean
it’s ((incomprehensible)) even though I do quantum
information I cannot do it very well
I: mm
IS5: so (may be) very common
I: mhm
IS5: but
I: yea but
> I just feel like energy there are too many people<
but I mean this is a wrong impression because
I am still a young student in the lowest level in a
experiment.
may be like my like senior students maybe
people they are ((incomprehensible))
I: ah
IS5: yea
I talked with um some
but I feel like
> yea the ((incomprehensible)) is ((incomprehensible))
and it is good they like the experiment<
I: high energy experiments=
IS5: = yea
I: is it easier for them to get a job?
IS5: no of course.
not that bad to get a post-doc
but if you want to be maybe professor it’s hard.
I: what about become a lab assistant
IS5: mmm (.3)
I: mm so only
IS5: the experiment we do
actually-
I: so post-doc
how long can this post-doc life be?
three years?
five years?
ten years?
IS5: at least four years before to be a "professor"
I mean um:::
the thing is (.2)
the experiment we have ((incomprehensible)) physics
I: mm
IS5: we actually don’t do the experiment too much
[engineers will help us to repair the
I: [ok
the the the equipment
I: mhm
xxx IS5: so I don’t know if we can ((incomprehensible))
xxx maybe we canº
xxx but I I I (.)
xxx but yea
xxx since even though like I was undergraduate and now I’m the
xxx first year graduate student so
6:00
xxx I’m in the so ((incomprehensible))
xxx maybe since it’s different
xxx I1: mhm
xxx IS5: yea
xxx but I think I should
xxx I should talk with some advisor↑
xxx I1: yea
xxx do you have an advisor right now?
xxx IS5: the guy.
xxx I1: ok
xxx the guy you ((incomprehensible))
xxx IS5: ((incomprehensible))
xxx I1: oh ((incomprehensible))
xxx yea talk with him
xxx IS5: but but yea
xxx >I I I’m not sure< if I would
xxx since I I
xxx I
xxx hadn’t participate in any program
xxx in quantum information
xxx so I don’t know if I can do it
xxx do it
xxxxx if I’m good for it
xxxxx good at it
xxx I1: mm
xxx IS5: so
xxxxx I need some time to uh
xxxxx join the group
xxx I1: °familiarizeº
xxx IS5: °tryº
xxx I1: mm
xxx but it’s good that you are thinking all these things right
xxx now
xxx you should tell all your concerns to your °advisorº
xxx because if they know you are worried,
xxx they will worry about you.
xxx IS5: and?
xxx I1: and
xxx >they will think about you whenever<
xxx whatever they are doing they will think
xxx oh yea
xxx told me that she is worried about this
xxx maybe I should help her
xxx maybe I should ((incomprehensible))
xxx because after all their advisors and what do advisors do
xxx they worry about their kids?
xxx IS5: really?
xxx I1: they’re children
xxx IS5: they’re so busy
xxx I1: why are they busy?
xxx IS5: they’re so busy
xxxx travels a lot to conference,
xxx I1: ahh
xxx IS5: and meeting,
xxx to proposal,
xxx I1: mhm
xxx IS5: ((incomprehensible))
xxx ((incomprehensible))
xxx they’re so busy
xxx and I don’t think they have time to think about it
xxx I1: ((laughs))
xxx the other two people in the group
xxx the high energy physics
xxx IS5: mhm
xxx I1: are you close with them?
xxx IS5: yes
xxx I1: ok
xxx are they doing
xxx are they?
xxx IS5: they are senior students
xxx I1: ok
xxx and they’re all happy?
xxx IS5: ((tilts head back and forth like “so-so”))
xxx I1: good
xxx good to know
xxx IS5: yea I mean
xxx um in the the the advisors so nice like
xxx because this is first time for me to go to the experiment in
xxx Japan
xxx so sh- he arrange another students to accompany me,
xxx I1:   ohhh
xxx IS5:   yea he’s so nice
xxx       so I feel for
xxx I1:   to stay there for a whole month.
xxx IS5:   no just to
xxx       to take me to Japan.
xxx       and to introduce me to someone
xxx       and then
xxx       but which makes me feel guilty.
xxx I1:   ((smiles))
xxx I1:   are you staying at university in Japan?
xxx IS5:   this is experiment
xxx I1:   lab
xxx IS5:   yea
xxx I1:   oh
xxx IS5:   >but I mean<
xxx IS5:   >I ((incomprehensible)) with ((incomprehensible))
xxx       ((incomprehensible))<
xxx I1:   oh you don’t know yet?
xxx IS5:   ºI haven’t received invitation it isº
xxx       on it’s way I think
xxx I1:   oh ok
xxx       should be fine
xxx       it will be fine
xxx       where in Japan?
xxx       in Tokyo?=
xxx IS5:   =Tokyo
xxx I1:   Tokyo cool
9:00
xxx       have you been to Japan before?
xxx       so you will have some
xxx       during the weekend
xxx IS5:   mhm
xxx I1:   during the weekend you can
xxx IS5:   uh
xxx I1:   do sightseeing
xxx   touring
xxx   shopping
xxx IS5:   uh I
xxx       it depends on the regiment of the
xxx I1:   but enjoy the food there
xxx IS5:   ((whispering)) better than America
xxx I1:   ((laughs)) ((alt add: better than stony brook))
xxx IS5:   because like the food in American
xxx       even though I went to some good restaurant
xxx I1: mhm
xxx IS5: I still can’t appreciate it very well
xxx I1: o:hh
xxx try other cultures
xxx IS5: like
xxx I1: like Turkish
xxx Mediterranean
xxx IS5: yea
xxx sometimes I try some Thai food
xxx or Italian
xxx yea
xxx I1: what is signature dish of American restaurant?
xxx steak!
xxx IS5: yea
xxx with wine
xxx I1: steak with wine
xxx [mashed potato
xxx IS5: [uh I
xxx cause I went to the ((incomprehensible)) in the city
xxx the steak house, (.)
xxx yea the steak is good but
xxx it’s not (.)
xxx it’s good but=
xxx I1: =ok
xxx IS5: [but compared with (Chinese) food I
xxx I1: not much varieties
xxx IS5: it like
xxx you are supposed to u:::h u:h
xxx eat with
xxx with
xxx with the red wines or
xxx but I don’t drink alcohol so
xxx I1: ah
xxx IS5: maybe it’s one of the reasons?
xxx that I thought it’s not that good
xxx I1: oh!
xxx but steak itself
xxx with sauce (.)
xxx are should
xxx should be delicious
xxx IS5: yes
xxx it’s delicious
xxx I1: it’s delicious ok
xxx but you thought it was taken with wine it’d be much better?
xxx IS5: maybe!
xxx I1: now why don’t you drink?
xxx no?
xxx no?
xxx not a drinker?
xxx IS5: ((whispers)) I don’t like it
xxx I1: ((laughs))
xxx IS5: it tastes bad
xxx I1: what about
xxx what about the very
xxx IS5: like cocktail might be good but
xxx I1: fruity
xxx IS5: what
xxx but if you are drunk
xxx what should you do like
xxx because this kind of thing tastes so good so
xxx I1: ((laughs))
xxx IS5: sometimes
xxx I1: have you ever been drunken before?
xxx no?
xxx IS5: several °years ago°
xxx I1: several four years ago
xxx what happened four years ago?
xxx IS5: no I mean
xxx when I was seven years old.
xxx I1: ((makes face))
xxx IS5: ((laughs))
xxx I1: what were you doing?
xxx was it Chinese New Year?
xxx IS5: I don’t know
xxx I1: you don’t remember
xxx IS5: my mom °said°
xxx I1: you were drunk
xxx IS5: yea after that I never drink alcohol again so
xxx I1: just because you don’t like the taste?
xxx IS5: yea
xxx I1: ah interesting
xxx wow I can actually relate to you because I don’t like the
xxx the taste of beer
12:00
xxx or wine
xxx so I never appreciate that
xxx but I
xxx if it’s sweet and you know
xxx fruity then I’m ok
xxx like fruit punch
xxx but beer
xxx never
xxx never learn how to appreciate
xxx IS5: you need to
xxx I1: but then in social situation it will be weird that
xxx everybody else
xxx other than you are drinking beer or they are drinking wine
xxx IS5: but you could -
xxx I1: and here you are drinking a frozen or a coke
xxx and it would be like come on
xxx enjoy the fun
xxx IS5: ((incomprehensible))
xxx I1: not worth it
xxx IS5: since I haven’t drink for a long time I don’t know how much
xxx I can tolerate
xxx I1: ah ok
xxx mm (.2)
xxx IS5: so
xxx I
xxx I don’t
xxx want to try it
xxx I1: when you were in China
xxx when you were a college student
xxx when you go out
xxx people don’t drink?
xxx IS5: yea they drink (.)
xxx but I don’t
xxx I1: but you just drink Coke
xxx or other juice
xxx I1: you don’t
xxx you don’t feel any
xxx peer pressure.
xxx IS5: what do you mean peer pressure?
xxx no
xxx I1: no
xxx they won’t force you to drink?
xxx IS5: >no no no<
xxx I1: ok
xxx because I always heard
xxx never lived
xxx in China
xxx but I always heard that
xxx u:h
xxx if you go to dinner or whatever
um and if you are eating with people large group of people and everybody’s drinking it’s very impolite if you don’t drink alone

IS5: I don’t know if it is impolite or not

>but but but< sometimes they will pressure you to to to drink

yea

but I mean

I1: I heard this from my office mate who is from Inner Mongolia and she is a great drinker-

IS5: [Mongolia?

I1: [she she can

Inner Mongolia ((Chinese)) and who grew up in Beijing and she can drink you know until the last minute

IS5: yea

I1: and ((laughs)) everybody else is all down on the floor so I hear all the legends from her and I’m like oh wow I can never survive it ((laughs)) so that’s fun

IS5: maybe it’s I don’t know but my mom, don’t allow me to drink in in

I1: ok

IS5: since like she think if you drink for once (you found especially for college) so you (what you have to drink a lot of time because they know<you> drink)

I1: oh that’s smart

IS5: but if you don’t drink in the beginning I1: people will know you

IS5: people won’t get that impression and you won’t you never drink so I1: that’s good
good strategy I’m not a drinker so

IS5: cause my mom <drinks> yea

and like for in a party
xxx on the on her company or ((incomprehensible))
xxx I1: and she doesn’t like it?
xxx IS5: yea I mean maybe
xxx >but she told me that we are drinking so there will be some
xxx period <
xxx I1: like
xxx IS5: at first when you drink it’s
xxx 15:00
xxx it tastes
xxx bad
xxx I1: mhm
xxx IS5: the white wine
xxx I1: ok
xxx IS5: and there will be some time after that you will drink
xxx oh it’s so good
xxx I1: so good
xxx you can
xxx can’t stop
xxx IS5: yes
xxx and after that you will feel headache ,
xxx I1: uhhuh
xxx IS5: stomach ache,
xxx I1: uhhuh
xxx IS5: and you will feel like you are so bad so
xxx I1: uhhuh
xxx IS5: and it will last until the next day.
xxx I1: hangover
xxx IS5: yea
xxx I1: so it’s not worth it
xxx ((laughs))
xxx IS5: it’s bad for your health to be drunk!
xxx I1: that’s true
xxx IS5: like your mind can’t
xxx IS5: your mind, your head, your blood,
xxx I1: is it true that if you are doing business in China
xxx if you are signing a contract
xxx you have to drink
xxx in order to get the contract signed
xxx that’s another rumour I heard from Chinese friends
xxx IS5: I think we can’t see
xxx I mean ((incomprehensible))
xxx I1: most
xxx IS5: I think most yea
xxx I1: that is a horrible uh
xxx that is a very difficult
xxx ((sigh))
xxx social or
xxx culture
xxx tradition
xxx IS5: yea but I think it’s like